



University of Tabriz

Iranian Islamic Period History

Online ISSN: 2717-2902

Volum: 14 Issue: 36
Autumn 2023

Pages: 1-23

Article Type: Research Article

DOI: 10.22034/JIIPH.2023.42585.2292

Received: 2022/02/01

Received in revised form: 2022/12/21 Accepted: 2023/01/16 Published: 2023/10/01

Land Ownership with Dehkhoda Sur Israfil; Explain a Contradiction

Seyyed Hashem Aghajari¹ | Mehdi Zamani²

Abstract

Ali Akbar Dehkhoda presented two different views - radical and moderate-in relation to the issue of land ownership in different issues of Sur-e Israfil newspaper. The main issue of the present study is to explain the dual reading of Dehkhoda from the category of land ownership. Dehkhoda in his early writings took a radical and socialist look Provides coverage of human and Islamic rights in relation to land ownership and speaks of the unconditional transfer of land to the subjects and considers its coercive realization through the reform project or, if necessary, through the possibility of a peasant revolution. However, in the following posts, take a modified look and, by accepting the property rights of the owners, He offered to transfer the property to the subjects in exchange for paying their price through the bank. The present study, based on Skinner's intentional hermeneutics, reveals the findings and points in response to the above problem. Characteristics of the dominant linguistic-discourse and intellectual-social space, including: Intensification of political tensions and alignment of proponents and opponents of the constitution, Discourse disputes between legitimacy and constitutionalism, Discourse disputes between legitimacy and constitutionalism, Attack on the office of the newspaper Sur-e Israfil and a delay of more than a month in its publication, Along with the approval of the Impressions Law and the establishment of a peace committee(In the presence of Jahangir Khan, the director of Sur-e Israfil) and request to stay away from extremism, Caused Dehkhoda to respond in this way.

Keywords: Dehkhoda, Sur-e Israfil, Land Ownership, Islam, Socialism.

1. Associate Professor of Tarbiat Modares University, Tehran, Iran (corresponding author)
aghajari@modares.ac.ir

2. Ph.D Candidate in History, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran
mehdizamani12@gmail.com

شایپا الکترونیکی: ۲۹۰۲-۲۷۱۷

دوره: ۱۴، شماره: ۳۶

پاییز ۱۴۰۲

صفحات: ۲۳-۱

تاریخ‌نامه ایران بعد از اسلام



نوع مقاله: پژوهشی

DOI: 10.22034/JIIPH.2023.42295.2292

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۱۱/۱۲ تاریخ بازنگری: ۱۴۰۱/۰۹/۳۰ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۱۰/۲۶ تاریخ انتشار: ۱۴۰۱/۰۷/۰۹

مالکیت ارضی نزد دهخدا صوراسرافیل؛ تبیین یک تناقض

سید هاشم آقاجاری^۱ | مهدی زمانی^۲

چکیده

علی‌اکبر دهخدا در شماره‌های مختلف روزنامه صوراسرافیل دو نگاه متفاوتِ رادیکال و معتدل را در ارتباط با مقولهٔ مالکیت ارضی ارائه کرد. مسئلهٔ اصلی تحقیق حاضر تبیین خوانش دوگانهٔ دهخدا از مقولهٔ مالکیت ارضی است. دهخدا در نوشته‌های اولیهٔ خود، نگاهی رادیکال و سوسیالیستی با پوشش حقوق بشری و اسلامی در ارتباط با مالکیت ارضی ارائه می‌دهد و از واگذاری بدون قیودشرط زمین به رعایا سخن می‌گوید و تحقق جبری آن را از طریق پروژهٔ اصلاحات و یا در صورت لزوم از طریق امکان انقلاب دهقانی می‌بیند. با این حال در نوشته‌های بعدی، نگاهی تعديل شده را دنبال کرده و با پذیرش حق مالکیت مالکان، انتقال املاک به رعایا را در ازای پرداخت بهای آن‌ها و با واسطه‌گری بانک پیشنهاد داده است. تحقیق حاضر با تأسی به هرمنوتیک قصدى-زمینه‌ای اسکینر، یافته‌ها و نکاتی را در پاسخ به مسئلهٔ ذکر شده در بالا معلوم می‌سازد. ویژگی‌های فضای زبانی-گفتمانی و فکری-اجتماعی حاکم از جملهٔ تشدید تنش‌های سیاسی و صفا‌آرایی موافقان و مخالفان مشروطه، نزع‌های گفتمانی مشروعه‌خواهی و مشروطه‌خواهی، حمله به دفتر روزنامه صوراسرافیل و وقهه بیش از یک‌ماهه در انتشار آن، در کار تصویب قانون انطباعات و ایجاد کمیتهٔ صلح (با حضور جهانگیرخان مسئول صوراسرافیل) و درخواست دوری جستن از تندروی موجب شد تا دهخدا بدین‌گونه پاسخ دهد.

واژگان کلیدی: دهخدا، صوراسرافیل، مالکیت ارضی، اسلام، سوسیالیسم.

aghajari@modares.ac.ir

mehdizamani12@gmail.com

۱. دانشیار دانشگاه تربیت مدرس تهران، ایران (نویسنده مسئول)

۲. دانشجوی دکتری تاریخ دانشگاه تربیت مدرس تهران، ایران



مقدمه

علی‌اکبر دهخدا (۱۲۵۷-۱۳۳۴ش)، سیاستمدار، ادیب، شاعر و طنزپرداز دوره پسامشروطه است که نوشهای پراهمیتی را در راستای تعیین جهت‌گیری سیاسی و اجتماعی نظام تازه‌استقراریافته، منتشر کرد. او در این سلسله مطالب که عمدتاً در روزنامه صوراسرافیل، از ربيع‌الثانی سال ۱۳۲۵ق تا جمادی‌الاول سال ۱۳۲۶ق منتشر شده، به مقوله‌های مختلفی نظیر مقوله مالکیت (ارضی) توجه داشته است و در این ارتباط، خوانش خاصی را متأثر از زمینه تاریخی وقت ارائه داده است. به نظر می‌رسد که در فهم دهخدا از مقوله مالکیت مخصوصاً مالکیت ارضی، نوعی گسست یا تناقض به چشم می‌خورد. این خوانش دوگانه دهخدا از مقوله مالکیت ارضی و علل و عوامل مؤثر بر ایجاد این تناقض آراء که موضوع این تحقیق است تا جایی که نگارنده برسی کرده است در آثار مرتبط با دهخدا چندان مورد توجه قرار نگرفته است. برخی محققان که در آثار خود ابعاد مختلف زندگی و اندیشه دهخدا را مورد توجه قرار داده و به تحلیل و ارزیابی آثار او پرداخته‌اند، توجهی به موضوع بحث این تحقیق نداشتند. با این حال پیش از این خوانش دهخدا از مالکیت ارضی مورد توجه برخی از محققان قرار گرفته است. فریدون آدمیت در کتاب فکر دموکراسی اجتماعی ضمن ارائه گزارشی از طرح مقوله مالکیت ارضی در مجموعه مقالات صوراسرافیل آن را تلاش یک «اندیشه‌گر سوییال‌دموکرات» ناشناس در راستای نظریه «الای نظام ارباب‌رعیت»ی دیده است و به شرح تناقض و تأثیر زمینه تاریخی بر ایجاد آن دوگانگی نپرداخته است (آدمیت، ۱۳۸۲: ۵۹-۵۰). وی در اثر دیگر خود /یدئولوژی نهضت مشروطیت گفته‌های پیشین را با این تفاوت که از دهخدا به عنوان نویسنده مقالات نام برده، تکرار کرده است (آدمیت، ۱۹۸۰: ۲۷۳-۲۸۳). احمد سیف نیز در مقاله‌ای با عنوان «اندیشه‌های اقتصادی دهخدا»، خوانش دهخدا در این خصوص را به عنوان راه حل برای حل مسئله ارضی و بردن رفت اقتصاد ایران از مخصوصه‌ای که در آن گرفتار بوده است، تحلیل کرده است؛ اما به شرح تناقض گفته‌شده، زمینه تاریخی و سنت‌شناسی خوانش ارائه‌شده کم‌اعتباً بوده است (سیف، ۱۳۸۲: مقاله نخست). خسرو شاکری نیز در کتاب پیشینه‌های اقتصادی-اجتماعی جنبش مشروطیت، ضمن توجه به گرایش‌های سوییالیستی دهخدا (شاکری،

۱۳۸۴: ۳۰۷)، تنها در تشریح موانع تحقق اکتشاف اقتصاد ملی و اثبات وجود فکر ملی کردن زمین به عنوان یک عامل برانگیزندۀ توسعه اقتصادی در مباحث مشروطه‌خواهان به مقالات مذکور ارجاع می‌دهد (همان، ۱۶۵ و ۳۸۲). از این میان سه راب بیزدانی در دو اثر خود توجه بیشتری به این سلسله مقالات و خوانش ارائه شده در آن داشته است. او در بخش چهارم کتاب صوراسرافیل؛ نامه آزادی، خوانش روزنامه صوراسرافیل درخصوص مقوله مالکیت ارضی را با تقسیم به چهار بخش بهتفصیل به بحث گذاشته است. اهتمام او علاوه بر گزارش خوانش موجود به چرخش محور بحث «از پیشرفت کشور به جهش از سرمایه‌داری و ایجاد سوسياليسیم» است. علاوه بر این بیزدانی در ادامه بحث خود نیز اضافه کرده است که ریشه اندیشه نهفته در پس این خوانش بیش از آنکه به گرایش‌های سوسيالیستی و سوسيال دموکراتیک نزدیک باشد، از فکر نارودنیسمی سده نوزدهم روسیه تأثیر گرفته است که چشم‌به‌راه انقلاب سوسيالیستی از طریق دهقانان بود و با بدینی به سرمایه‌داری، خواهان پرهیز از این دوره پر مصیبت بود (بیزدانی، ۱۳۸۶: ۱۶۴-۱۳۲). بیزدانی در اثر دیگر خود اجتماعیون عامیون، نوشه‌های صوراسرافیل درخصوص مقوله مالکیت ارضی را دارای رگه‌های سوسيالیستی و در راستای تبلیغ فکر فرقه اجتماعیون و عامیون و تشریح خواست ارائه شده آن‌ها در برنامه مشهد می‌پندارد اما در ادامه اذعان می‌کند که نویسنده فراتر از برنامه مذکور پیش رفته و گفته‌های پیشین خود را تکرار می‌کند (بیزدانی، ۱۳۹۱: ۲۲۶-۲۱۸). از این رو تحقیق پیش رو قصد دارد تا با تمرکز بر نوشه‌های دهخدا در صوراسرافیل مواضع او در قبال مسئله سرنوشت‌ساز و بغرنج مالکیت به‌خصوص مالکیت ارضی را به بحث گذاشته و از طریق ساختاری اندیشه‌های دیدگاهی ممکن به این امر و آراء موجود در دو سده اخیر در سطح جهان، تفاوت و یا تعارض احتمالی در این دیدگاه‌های دهخدا را خصلت‌نمایی کند. از آنجاکه دهخدا یکی از روشنفکران تأثیرگذار عصر مشروطه است، مشاهده و تبیین تنوع آراء او در این موضوع پراهمیت می‌تواند راهگشای فهم ما از پارادایم فکری عصر مشروطه باشد. تحقیق حاضر با تأسی به رهیافت اسکینری که تفسیر متن و فهم معنای آن را از طریق مطالعه متون و شناخت زمینه اجتماعی و سیاسی با تکیه بر «شیوه عمل بیانی» یا «کنش گفتاری» ممکن می‌داند، می‌کوشد تا تفاوت و تعارض مذکور را تبیین کند. در رویکرد زمینه‌باز و هرمنوتیک قصد گرای اسکینر معانی اصطلاحات و مفاهیم و گزاره‌های

هر دوره تاریخی منوط و محدود به آن دوره‌اند و برای نیل بدین مقصود باید جریان‌ها و گرایش‌های فکری، مباحث و استدلال‌های رایج و پرسش‌ها و پاسخ‌های مطرح در آن دوره را مورد تحقیق قرار داد. از این‌رو باید به حوادث و وقایع زندگی و زمینه فکر و عمل دهخدا به‌مثابه یک سوژه تاریخی توجه کنیم. تشدید تنش‌های سیاسی و صفات‌آرایی موافقان و مخالفان مشروطه، نزاع‌های گفتمانی مشروعه‌خواهی و مشروطه‌خواهی، حمله به دفتر روزنامه صوراسرافیل و وقفه بیش از یک‌ماهه در انتشار آن، در کنار تصویب قانون انطباعات و ایجاد کمیته صلح (با حضور جهانگیرخان مسئول صوراسرافیل) و درخواست دوری جستن از تندروی همگی کنش‌هایی هستند که باید مواضع و آراء دهخدا را به‌مثابه واکنش یا پاسخی به آن‌ها بدانیم.

۱. خوانش دهخدا در ارتباط با مالکیت ارضی از شوال ۱۳۲۵ تا سقوط مجلس اول

علی‌اکبر دهخدا از خلال توجه به پیشبرد پروژه اصلاح و توسعه کشور، به مقوله مالکیت (ارضی) پرداخته است. او در تحلیلی که ارائه داده است، پیشبرد پروژه اصلاحات را ضرورت وقت جامعه ارزیابی کرده که «همه هوش و عقل یک مملکت» را مشغول ساخته است. در عین حال، «عدم وجود سرمایه» را سد راه هر برنامه اصلاحی می‌بیند که تا برطرف نشود، خواست توسعه و ترقی کشور از صورت «ذهنه» فراتر نخواهد رفت و «صورت وقوع خارجی» پیدا نخواهد کرد (صوراسرافیل، ۱۳۲۵: ۱/۱۷). از همین‌رو در راستای حل مسئله تأمین سرمایه و ایجاد «بانک ملی» که از آن به‌عنوان یک «اساس مقدس» و عامل «بقای مملکت، دوام سلطنت و توفیق وضع و اجرای هر قانون و نظم تازه» یاد کرده است، به ارزیابی امکان‌های موجود و بالقوه کسب ثروت در جامعه پرداخته است (همان، ۲). در خلال این ارزیابی‌ها، زمین و حوزه کشاورزی به‌عنوان یکی از این امکان‌ها توجه وی را به خود جلب کرد. او با بررسی این امکان به این برداشت رسید که «زمین» منبع اصلی تولید ثروت در کشور است و جریان اصلاح طلب می‌تواند از طریق «کار» بر روی آن و توسعه «امر فلاحت» موانع پیش روی اصلاحات را برداشته و در نیل جامعه به توسعه و ترقی گام بردارد (همان، ۱/۱۸). ضرورت این توجه به توسعه کشاورزی، به‌عنوان مقدمه امکانی تحقق برنامه

اصلاحات، سبب شد تا دهخدا خوانش خاصی را از مالکیت ارضی ارائه کند که در آن دو نگاه متفاوت رادیکال و معتدل مشهود است.

۱. ۱. خوانش رادیکال دهخدا از مقوله مالکیت ارضی ماه شوال ۱۳۲۵ ق

دهخدا که از خلال توجه به پیشبرد پروژه اصلاح و توسعه کشور، به مقوله مالکیت (ارضی) توجه داشته و آن را تشریح کرده است (همان، ۱۷/۱-۲). او در این تشریح در نگاه اول، با بررسی روابط حاکم بر حوزه زمین‌داری و ارائه گزارشی از وضعیت رعایای ایرانی، قواعد حاکم موجود را تابع نظم فنودالی تحلیل کرده است. وی می‌نویسد وضع رعایای ایرانی همچون وضع رعایای اروپایی دوره قرون وسطای مسیحیان است که در آن اربابها بر رعیت حق مطلق دارند:

«در قرن چهاردهم هجری اسلامی محیی رسوم (فنودالیته) قرون وسطای مسیحیان شده و هریک ... پانصد الی صد هزار نفر آمدهای دوره آزادی ایران را بکف کفایت و مهارت و آقائی خود گرفته‌اند ... یک رعیت بدخت که موافق قانون اسلام با آقای خودش کفو و برابر است... در ردیف گاو و گوسفند و الاغ ارباب می‌باشد، جبس تبعید، زدن، هجر، و در بعضی موقع کشنن رعیت از حقوق مسلمه و طبیعی ارباب ایرانی بشمار می‌آید...» (همان، ۱۸/۱-۲).

سپس در ادامه با تکیه بر تحلیل پیش‌گفته، مناسبات زمین‌داری فنودالی و عمل زمین‌دارها و اربابها در بی‌توجهی به زمین و رعیت را دلیل رکود کشاورزی و گسترش «فقر و فاقه» در میان اهالی مملکت می‌بیند (همان، ۲). او در شماره‌های بعدی هم به این وضع اشاره می‌کند:

« بواسطه همین بی اطمینانی رعیت و کارگر از دسترنج خود، و بواسطه این بی‌رغبتی مردم بفلاحت و صنعت، و بواسطه این میل مفت خورها به تجمل، بازار فلاحت و صناعت داخله تنک، و عمدۀ آحاد ملت بی‌کار، و صنایع خارجه و عروسک‌های ملل اجنبی در داخل رایج شده فقر و فلاکت و سختی و بدختی در طول و عرض مملکت جای هر نوع راحت، تنعم، و آسایش را پر می‌کند» (همان، ۲۳/۳).

بدین ترتیب، خواست رادیکال خود مبنی بر تغییر روابط فعلی حاکم بر حوزه زمین‌داری (مالکین و رعایا) را مطرح و پذیرش مالکیت رعایا بر زمینی که در آن کار می‌کنند را پیشنهاد



داده است: «... اولین وسیله تولید و ازدیاد ثروت همان توسعه فواید فلاحت است. و توسعه فلاحت بدون یک ذره تردید بسته باطمینان کامل رعیت بانتفاع از منافع دست رنج خود میباشد...» (همان، ۲/۱۸) در نتیجه برای جلوگیری از این «فقر عمومی و فساد اخلاق مسری بلاشک تنها مالک بودن رعیت در آن قسمت زمین که زحمتش را به عهده گرفته بهترین علاج مجبوب و آخرين دواي منحصر است» (همان، ۲)

این خوانش اولیه دهخدا در ارتباط با مقوله مالکیت که در شماره‌های ۱۷ و ۱۸، به ترتیب ۱۴ و ۲۱ شوال ۱۳۲۵ق روزنامه صوراسرافل منتشر شده بود، از لحاظ نظری به سوسیالیسم و به عبارت دقیق‌تر به سوسیال‌دموکراسی قرن نوزدهمی نزدیک است چراکه همچون سوسیالیست‌ها نظر به تحقق جبری تقسیم بدون قید و شرط زمین بین دهقانان داشته است. و در تأکید بر این ضرورت به منابع نظری آن اشاره کرده است. لزوم انجام اصلاحات در وضعیت نا به سامان جامعه و رفع احتیاجات و نیازهای کشور اولین منبع مورد اشاره وی است: «ضرورت اصلاح و احتیاجات مملکت و حقوق طبیعی انسان بلا شک به سرعتی هر چه تمامتر رعایای ایران را نیز از قید این دلت و مملکت را از این فقر و بدختی رها خواهد نمود...» (همان، ۳/۱۸) دو مبنی منبعی که به آن توسل می‌جوید، «حقوق طبیعی انسان» است که بشر در مسیر طبیعی ترقی خود، تدوین کرده بود (همان، ۲/۲) و بعد « بواسطه مداومت بر اصداد»، آن حقوق را فراموش کرده و وضع فعلی حاکم در روابط زمین‌داری را پدید آورده که برزگر، حاصل زحمت خود را «حق ثابت ارباب» بداند و رئیس‌الوزرا «ملت را بندۀ هوی هوس شخصی و ثروت مملکت را سرمایه شهوترانی خود» کند (همان، ۲-۱). لذا اکنون که دوره آزادی فرا رسیده و رعایا از حقوق خود آگاه شده‌اند، استیفاده دوباره حقوقشان از جمله در موضوع مالکیت (ارضی) اجتناب‌ناپذیر است (همان، ۳). او در همین مورد اشاره کرده است:

تجارب تاریخی و احکام انبیاء و اولیا و قوانین مخفی طبیعی بما می‌گوید که ملل دنیا را مانند افراد ناس دوره‌های رضاع، زمان طفولیت، حد رشد و بلوغ دارند حاکمیت صرف و حق تصرف مطلقه ولی در اموال و اعمال صغیر تا وقتی است که طفل به حد رشد، سن بلوغ نرسیده اما همین که به این مرتبه رسید به شهادت قواعد ثابت دنیا و احکام محکم شرایع عالم، این اختیارات به طیب خاطر و رضای ولی یا عنف و جبر تازه بالغ همیشه به

صاحبش برگشته و بر می‌گردد و چنان این امر طبیعی است که تا حال تدبیر و دسیسه هیچ وزیر سیاسی و قوت و رشدات هیچ سردار شجاع و شوکت و ابهت هیچ سلطان مقدتر از آن جلوگیری نکرده است. (صورا‌سرافیل ایوردون، ۱۳۲۷: ۲/۱)

سومین منبع دهخدا، ارجاع به احکام شریعت اسلام و تجربه تاریخی دوره اولیه اسلامی است. او روابط زمین‌داری موجود را متفاوت از احکام اسلام و تجربه اسلامی ارزیابی می‌کند و بر این باور است که با جاری شدن احکام واقعی شریعت اسلام، تغییر روابط حاکم نیز اجتناب ناپذیر خواهد بود. از همین رو می‌نویسد که «رفتار دوره‌های اولیه اسلامی ما با رعایای خودمان بلا شک موافق قانون مزارعه» بوده است و وقتی که «ملکت ما در حقیقت قانونی شد یعنی قوانین محکمه اسلامرا بمقام اجرا گذاردیم بلاشک همان روز نقشه معاملات کنونی ما با رعایا عرض خواهد شد.» به عبارت دیگر در آن زمان تنها «قلم چهار روزنامه، نطق بیست نفر روضه‌خوان و سعی ششماهه پنجاه نفر مجاهد برای خلاص کردن رعیت از این بدیختی کنونی و برای کوتاه کردن دست ملاکین از هر نوع اجحاف و تعدی کافی است.» (صورا‌سرافیل، ۱۳۲۵: ۳) و در جایی دیگر نیز تأکید می‌کند که:

«همان روز که ما توافقیم برعایا... حالی کنیم که مزارعه موافق قانون دین قیم اسلام در تحت عنوان معاملات است... [و] حکم محکم (الزرع للزارع و لو كان توابا) را درک کرد... یک شورش عمومی حقه رعایا ایران را... باید منتظر بود... بلاشک [اگر] آن روز مبارک مسعود که احکام ازلی خدا و قوانین تغییر ناپذیر عالم خلقت... ایرانرا گرفت تمام ارباب‌های دوره توحید دنیا... مجبورند که خود را... جبره خوار کارگران خود بدانند و معنی آرباب متفرقون خیر ام الله الواحد القهار)۲... طالع [می] شود» (همان، ۱/۱۹).

بدین ترتیب دهخدا با رجوع به مراجع فوق و با تحلیل وضعیت تاریخی وقت «خيال» واگذاری املاک به رعایا را خواست عموم جامعه تلقی می‌کند و نوید می‌دهد که «اجحاف و تعدی تصویرنشدنی» مناسبات فئودالی حاکم به‌زودی بر طرف می‌شود (همان، ۲). به نظر می‌رسد این واگذاری بدون قید و شرط زمین به رعایا و جبری‌اندیشی در خوانش دهخدا حکایت از نزدیکی نگاه او به اندیشه‌های سوسیال دموکراتیک قرن نوزدهمی دارد که بنا بر

۱. الزرع للزارع و لو كان غاصباً. قاعده فقهی که می‌گوید کشت از آن کشاورز است گرچه در زمین غصبی باشد.

۲. سوره یوسف، آیه ۳۹. آیا خدایان متفرق (بی‌حقیقت مانند بتان و فراعنه و غیره) بهترند یا خدای یکتای قاهر و غالب؟



اصل تحول اقتصادی باور داشتند که دیر یا زود و به خودی خود مالکیت از بین خواهد رفت (هالوی، ۱۳۴). علاوه بر این باید توجه داشت که حتی در نوشهای اولیه دهخدا که به لحاظ نظری به سوسياليست‌های قرن نوزدهمی نزدیک است، ازلحاظ عملی و تعیین استراتئی با سوسيال‌دموکرات‌های قرن بیستمی همراهی دارد که در ادامه و در تشریح نگاه دوم دهخدا به آن خواهیم پرداخت.

۱. ۲. خوانش معقول دهخدا از مقوله مالکیت ارضی از اواخر ماه شوال تا سقوط

مجلس اول

همان‌گونه که گفته شد، خوانش دهخدا تنها به نگاه بالا محدود نماند. او در بخش دیگری از نوشهایش بهخصوص در مقالاتی که پس از توقف انتشار روزنامه (از ۲۸ شوال تا ۱۱ ذی الحجه) یعنی در شماره‌های ۲۱ تا ۳۱ (ذی الحجه ۱۳۲۵ تا جمادی الاول ۱۳۲۵) از رادیکالیسم اولیه دوری جسته و گونه تغییر شده طرح خود را پذیرفته است، به گونه‌ای که در نظر و عمل به برنامه‌های سیاسی و اجتماعی سوسيال‌دموکرات‌های قرن بیستمی نزدیک شده است. او در این بخش از نوشهایها با رجوع به موانع سد راه اصلاحات نظیر مخالفت اربابان و همچنین قوانین اسلامی حمایت‌کننده مالکیت خصوصی می‌نویسد: البته که «... مقصود ما ازین اطاله کلام آن نیست که صاحبان املاک یکباره از حقوق مالکیت و قیمت اراضی خود بی بهره بمانند... قوانین محکم اسلام نیز باین‌معنی بطور کلی اجازه نداده و محرومی صاحبان املاک را دفتا تصویب نمی‌کند» (صورا سرافیل، ۱۳۲۶: ۲/۲۴) بلکه: «... یک طریق مستوی و صراط مستقیم هست که پیروی آن بلاشک ضامن آزادی رعیت و مالکیت او (با عدم محرومی ارباب از حق مالکیت خویش) خواهد بود (همان، ۱۳۲۵: ۱۹/۲) و آن «تشکیل یک بانک زراعی ملی» و واگذاری و فروختن املاک به آن بانک «به بیع نسیبه با تنزیل عادله و دریافت قیمت آن بطور استهلاک» است تا هم سرمایه بانک جهت پیشبرد پروژه اصلاحات تأمین شود و هم بتوان املاک خریداری شده را در سهم‌های کوچک و به طور قسطی به رعایای محل فروخت (همان ۲/۲۱). او که ضرورت انجام این طرح را دریافته بود در جای جای نوشهای خود به امرا و هیئت حاکمه و تجار و شاهزادگان و وزرا گوشزد می‌کند که «ملکت و عرض و ناموس خودشان و دین قویم اسلام» در خطر است و

اگر «همه نوکر امین و خادم باوفای دولت جاوید آیت و جان نثار لوای اسلام هستند...» با طرح مذکور موافقت کرده، «رعیت را آسوده، مملکت را غنی، فلاحت را مفید و بانک ملی را مستحکم و قوی کنند» (همان، ۳/۱۹).

گویاست که دهخدا در این قسم از نوشه‌های خود رادیکالیسم پیشین را کنار گذاشته و نگاهی تعدیلی در خصوص تحقیق واگذاری زمین به رعایا را پیشنهاد کرده است. تشریح این تعارض موجود در خوانش دهخدا از لحاظ نظری به راحتی قابل فهم است. او برخلاف نوشه‌های پیشین خود که از لحاظ نظری به سوسيال‌دموکرات‌های قرن نوزدهمی نزدیک بود، در نوشه‌های بعدی از لحاظ نظری به سوسيال‌دموکرات‌های قرن بیستمی نزدیک شد. با این حال تشریح این خوانش دوگانه دهخدا در عرصه عمل و تعیین استراتژی ساده نیست. از این نظر، او از همان نوشه‌های اولیه ضمن تأکید مداوم بر جبری بودن تغییر روابط و مناسبات زمین‌داری فئودالی، استراتژی تحقق آن را از طریق پروژه اصلاحات پیشنهاد کرده است (همان، ۲/۱۹). در همین خصوص او با تأسی به گفته‌های ژان ژورس^۱ رهبر سوسيالیست‌های فرانسه در اوایل سده بیستم، از تحرکات رعایایی رشت به عنوان شاهدی برای امکان انقلاب دهقانی بهره می‌جوید و می‌نویسد: «عقاید رئیس آدمپرستهای دنیا (ژان ژورس) را هر کس در باب آتیه ایران دیده باشد و انقلابات قرا و قصبات رشت را در این اواخر بآن ضمیمه نماید میداند که ... بزودی همه این خیالات آدم آزاد کن در ایران از اولین مسلمات قانونی خواهد شد.» (همان، ۲). او با همین یادآوری خطاب به مخالفین می‌نویسد که «برای سد راه همه این انقلابات شدنی، برای جلوگیری از همه این هرج و مرج‌های مقدمه اصلاح، برای آبادی مملکت از طریق فلاحت، و برای مسلط شدن رعیت بکار و زحمت علاج منحصر همین است که رعایای ایران در همان قسمتی که زراعتش را به عهده گرفتند مالک و صاحب اختیار باشند» (همان، ۲/۱۹).

۱. ژان ژورس تا سال ۱۹۱۴، رهبری «حزب متحده سوسيالیستی شعبه فرانسوی بین‌الملل کارگری» فرانسه را بر عهده داشت (هالوی، ۱۳۵۸: ۱۶۸). اعضای این حزب با نظریه پردازی ژورس و بارانش، سوسيالیسم را از راه انقلاب میسر می‌دانستند اما قاتل به این بودند که می‌توان در جامعه بورژوازی، برخی نهادهای سوسيالیستی را ایجاد و حفظ کرد چراکه سوسيالیسم را نه نفی جمهوریت، که تکامل اصول آن می‌دانستند. همچنین برای نیل به اهداف مورده‌حمایت سوسيالیست‌ها، قاتل به اتحاد با نیروهای دیگر و غیرسوسيالیست هم بودند (کولاکوفسکی، ۱۳۸۸۵: ۲۳). ژورس در آستانه جنگ جهانی اول در فرانسه به قتل رسید (همان، ۳۹).



او در عین این توجه به امکان اصلاح طلبی از امکان انقلاب (دهقانی) روی گردان نبوده است و همواره تأکید می‌کند که امکان انقلاب دهقانی پیش روی جامعه است و حتی استفاده احتمالی رعیت از این امکان برای استرداد حقش را توجیه اسلامی کرده است:

بموجب احکام محکمه اسلام رعایای ایران یک روز حق دارند که با صدای واحد در مقابل کروورها ملاک عدم رضایت خود را از این معامله و مواضعه کنونی خود فریاد کنند، و استرداد حقوق مخصوصه طبیعی ترضیه خاطر خویش، و رفاه میشت و بعارة اخri تخفیف حقوق اربابی را با نوک بیلهای خود مطالبه نمایند. (صورا سرافیل، ۱۳۲۶: ۲/۲۴)

با این حال این توجه دهخدا به امکان تحقق انقلابی امری درونی و اصلی نیست و آن را موكول به ایجاد موانع از سوی مخالفان و وقوع شرایط احتمالی دیگر کرده است؛ به عبارت دیگر در خوانش دهخدا در عرصه عمل اصالت با امر اصلاح طلبی است. آن‌گونه که در ارتباط با تعیین استراتژی برنامه تقسیم زمین، تجربه عملی محقق شده تقسیم خالصه‌جات دولتی، املاک کلیسا و اراضی ملاکین میان رعایا در رویسیه از طریق وضع قانون و مبارزه نمایندگان مجلس دوم را پیش روی مخاطبین قرار می‌دهد تا به الگویی واقعی و معاصر تأسی جویند. این تأسی و گزارش را در سرمهقات شماره‌های بیست و چهارم تا بیست و هفتم صورا سرافیل برای «نمونه» و «سرمشق» آورده است (همان، ۱-۲/۲۵).

۲. تبیین خوانش دوگانه دهخدا در ارتباط با مالکیت ارضی

۲.۱. تبیین روش‌شناسی تحقیق

همان‌گونه که می‌بینیم یک تناقضی در خوانش دهخدا در ارتباط با مقوله مالکیت ارضی وجود دارد. او در برخی از نوشته‌ها نگاهی رادیکال و سوسیال دموکراتیک قرن نوزدهمی با پوشش حقوق بشری و اسلامی دنبال کرده است؛ اما در برخی نوشته‌های دیگر به نگاهی تدبیل شده در شکل سوسیال دموکراسی قرن بیستمی گرایش پیدا کرده و با پذیرش حق مالکیت مالکان، انتقال املاک به رعایا را در ازای پرداخت بهای آن‌ها و با واسطه‌گری بانک پیشنهاد داده است. برای تبیین این تناقض و تفاوت آشکار در خوانش دهخدا از مقوله مالکیت ارضی تأسی صرف به روش‌شناسی متن‌باعرانه که فهم متن را تنها به مطالعه صرف متن، به عنوان یک ابژه خودکفا و ذاتاً خودمختار، بدون توجه به زمینه اجتماعی و شرایط

تاریخی، محدود کرده است، کفایت نمی‌کند (مرتضوی، ۱۳۸۸: ۲۸۵). از این‌رو به نظر می‌رسد که برای تبیین این تفاوت موضع هم توجه به متن و هم توجه به زمینه اجتماعی و تاریخی آن دوره ضروری باشد. لذا در این تحقیق به رویکرد زمینه‌باور و هرمنوتیک قصدگرای اسکینر تأسی شده است که فهم متن و درک معنا و قصیدت متن را از مسیر شناخت زمینه‌تاریخی-اجتماعی و مطالعه خود متن ممکن می‌داند (همان، ۱۳۸۶: ۱۷۴). از نظر اسکینر برای نگارش تاریخ اندیشه و فهم متون باید متن‌ها را در درون بافت فکری و چارچوب گفتمانی آن دوره قرار دهیم تا دریابیم که مؤلفان متون چه قصیدی داشته‌اند (اسکینر، ۱۳۹۳: ۱۱). به عبارتی او تفسیر متن و فهم معنای آن را از طریق مطالعه متون و شناخت زمینه اجتماعی و سیاسی با تکیه بر «شیوه عمل بیانی» یا «کنش گفتاری» ممکن می‌داند. درنتیجه در رویکرد زمینه‌باور و هرمنوتیک قصدگرای اسکینر معانی اصطلاحات و مفاهیم و گزاره‌های هر دوره تاریخی منوط و محدود به آن دوره‌اند و برای نیل بدین مقصود باید جریان‌ها و گرایش‌های فکری، مباحث و استدلال‌های رایج و پرسش‌ها و پاسخ‌های مطرح در آن دوره را مورد تحقیق قرار داد (مرتضوی، ۱۳۸۶: ۱۵۹ و ۱۷۵)، علاوه بر این، در نظر اسکینر، بحث قصد و نیت مؤلف اهمیت بالایی دارد و وجه تمایز هرمنوتیک وی با هرمنوتیک متن‌گرا و زمینه‌مند در این مهمن نهفته است (سوری و شاکری، ۱۳۹۵: ۲۲۷). به بیان خود اسکینر «فهمیدن متن‌ها مستلزم درک این نکته است که آن‌ها قصد داشته‌اند چه معنایی را انتقال دهند و چگونه در نظر گرفته شده است که آن معنی اختیار شود. درک کردن یک متن... مستلزم فهمیدن دو نیت است: یکی اینکه متن چه می‌گوید و چه مقصودی دارد؛ دیگر این که گفتن همان حرف به نیت انجام چه کاری صورت گرفته است یعنی هدف کنش عامدانه متن از انتقال پیامش چه بوده است» (اسکینر، ۱۵۷). بر این اساس، تنها گفتار نویسنده و یا زمینه سیاسی اجتماعی که شکل دهنده انگیزه و نیت نویسنده بوده است، مدنظر نیست، بلکه عملی که نویسنده در ضمن ارائه اندیشه‌اش به آن دست زده نیز حائز اهمیت است.

۲. تبیین خوانش دوگانه دهخدا

در شوال سال ۱۳۲۵ ق که نخستین نوشته دهخدا درخصوص مقوله مالکیت ارضی، در

شماره هفدهم روزنامه صورا سرافیل منتشر شد، تقریباً پیش از یک سال از صدور فرمان مشروطه و استقرار نظام جدید می‌گذشت. با این حال نه تنها مسائل مهم دوره پیشین حل نشده باقی ماند بلکه مسائل تازه‌تری نیز پیش روی جامعه قرار گرفت به‌گونه‌ای که از همان اوان صدور فرمان مشروطه توسط مظفرالدین شاه قاجار در جمادی‌الثانی ۱۳۲۴ و تشکیل مجلس شورای ملی به نیت «اصلاحات لازمه و تهیه اسباب و لوازم امنیت و رفاهیت قاطبه اهالی» تنש‌های شدیدی میان هوانوادهان امر اصلاح و مخالفان آن نمایان شد (کرمانی، ۱۳۸۷: ۵۵۳ و تقی‌زاده، ۱۳۷۹: ۶۱). این اختلاف‌نظرها سبب شد تا از یک سو همچنان مناسبات پیشین در جامعه حاکم باقی بماند و حکام و عمال حکومتی در ایالات و ولایات خودسرانه بر اهالی ظلم روا دارند (براون، ۱۳۷۶: ۱۳۱) و از سوی دیگر تلاش‌ها برای رفع خرابی‌های کشور، اصلاح رویه‌های مالی و سروسامان دادن به اوضاع اقتصادی نتایج مثبتی به همراه نداشته باشد. در نتیجه بر هرج و مرج‌های دوره پیشین افزوده شد. کشور در هرج و مرج سیاسی قرار گرفت و اوضاع اقتصادی نیز بحرانی و خرانه خالی اجازه هیچ‌گونه اصلاحی را نمی‌داد (همان، ۱۴۴). از این‌رو، بی‌نظمی در عرصه سیاسی و اقتصادی و نالمنی حاصل از آن موجب بروز اعتراضات گسترشده مردمی در بسیاری از شهرها شد (همان، ۱۴۵).

این ناتوانی متصدیان نظام مشروطه در پاسخ‌گویی به مشکلات و حل معضلات جامعه که مشخصه ویژه دوره پساممشروطه اول است، عمدتاً ناشی از این تنش‌های سیاسی فکری موافقان و مخالفان مشروطه بود. محمدعلی شاه و حامیانش از همان اوان پذیرش مشروطه در شکل‌های مختلفی نظیر عدم دعوت از نمایندگان مجلس به مراسم تاج‌گذاری (کسروی، ۱۳۹۰: ۲۰۱)، اختلال در امر توشیح نظامنامه اساسی، ممانعت از برگزاری انتخابات در ایالات و ولایات (کرمانی، ۱۳۷۷: ۲۴ و ۳۸-۴۱)، فشار بر رعایا در ایالات و ولایات از سوی حکام انتصابی، تحرکات برنامه‌ریزی شده علیه مشروطه‌خواهان و انجمن‌های ایالتی و ولایتی (براون، ۴۰)، عدم پاسخ‌گویی و بی‌اعتباری وزرای منصوب شاه و مسئولین وقت مالیه یعنی (مسیو نوز و بلژیکی‌ها به مجلس (کسروی، ۲۰۷-۲۰۶) همراهی و حمایت از رفتار شیخ فضل‌الله، تأخیر در توشیح متمم قانون اساسی و غیره مانع از بهبود اوضاع شد. اگرچه در پی ترور میرزا علی‌اصغر خان امین‌السلطان اتابک اعظم به دست عباس آقا صراف تبریزی از

انجمن فدائیان در ماه رب ۱۳۲۵ قمری، تنشی‌های فکری و سیاسی موافقان و مخالفان مشروطه فروکش کرده بود، متمم قانون اساسی در ماه شعبان تصویب و شاه در ماه شوال دوباره به مجلس و مشروطه اظهار وفاداری نمود اما همچنان موانع حل مسائل اقتصادی و اجتماعی پابرجا بود به‌گونه‌ای که طرح بانک ملی که در راستای سروسامان دادن به اوضاع مالی و تأمین سرمایه اصلاح اقتصادی ارائه شده بود، محقق نشد و برنامه‌های دیگر نظیر دریافت وام مشترک از روسیه و انگلیس و یا آلمان با شکست مواجه شد. درنتیجه همچنان وضعیت اقتصادی و اجتماعی کشور بحرانی و آشوب و ناآرامی در شهرهایی نظیر اصفهان، شیراز، تبریز، کرمانشاه و غیره ادامه داشت (براون، ۱۴۵). بنا به این زمینه تاریخی، در شوال ۱۳۲۵ق دهخدا نیز به عنوان یکی از کارگزار آن دوره، در واکنش به کنش‌های مذکور و از خلال تشریح پژوه اصلاح که به قول وی «همه هوش و عقل مملکت» را مشغول ساخته بود، به مقوله مالکیت ارضی توجه نمود (صوراسرافیل، ۱۳۲۵: ۱۷/ ۱). او در واکنش به زمینه سیاسی اجتماعی وقت تنها علاج جامعه و تنها راه برونو رفت از وضع تحمیل شده بر جامعه را در انجام پژوه اصلاحات دید؛ اما وقتی که با موانع پیش روی پژوه اصلاحات نظیر تنشی‌های سیاسی دربار و مجلس، فقر مردم و ناتوانی آن‌ها در کمک به پژوه، عدم همراهی صاحبان ثروت، درباریان، تجار و مالکین در کنار بی‌اعتمادی و آشوب‌زدگی کشور برخورد کرد، منفعل نماند و در راستای رفع موانع به زمین و حوزه کشاورزی توجه کرد. بر این اساس خطاب به کارگزار وقت پاسخ داد که پیشبرد پژوه اصلاحات و رفع موانع آن از طریق توسعه حوزه کشاورزی امکان‌پذیر است. در عین حال، توسعه کشاورزی را از طریق تغییر مناسبات فئودالی حاکم و «اطمینان کامل رعیت باتفاق از منافع دسترنج خود» میسر می‌دید. در ادامه نیز خواش سوسیالیستی خود از مقوله مالکیت را ارائه کرد و نوشت: «تنها مالک بودن رعیت در آن قسمت زمین که زحمتش را بعهده گرفته بهترین علاج مجبوب و آخرین دوای منحصر است» (همان، ۱۸/ ۲). همچنین با تأسی به حقوق طبیعی انسانی و لزوم تغییر وضع جامعه پذیرش این اصلاح اجتماعی را ضرورت وقت، طبیعی و اجتناب‌ناپذیر بیان می‌کند (همان، ۳). این برداشت سوسیالیستی دهخدا در فضای زبانی و گفتمانی آن دوره و حتی پیش‌تر از آن نیز وجود داشته است. طالبوف پیش از وقوع انقلاب مشروطه در کتاب خود مسالک‌المحسنین و عده تقسیم زمین میان رعایا در آینده نزدیک را داده بود



(طالبوف: بی‌تا، ۱۱۹). افرون بر این سوسياليست‌های ایرانی در «فرقه اجتماعيون عاميون ايرانيان قفقازيه» نيز در يكى از سندهای منتشرشده خود، خواست سوسياليستي «ملک و زمين در اختيار آن کس باشد که با رنج دست خود ميكاردد» را دنبال مى‌كردند (شاكرى، بى‌تا: ۴۰-۴۱). گردانندگان روزنامه صورا سرافیل و از جمله دهخدا نيز در زمرة افرادی بودند که با شروع فعالیت اين فرقه در داخل کشور به همکاري و يا عضويت در شعبه‌های داخلی آن ترغيب شده بودند. به گونه‌ای که ميرزا جهانگيرخان شيرازى در شعبه تهران فرقه مذكور عضويت داشت (حکيم الملک، ۱۳۲۷: ۱۲) و برخى از منابع نيز به ارتباط دهخدا با گروهها و هسته‌های فكري اين فرقه اشاره كرده‌اند (ملک‌زاده، ۱۳۷۱: ۴۱۸-۴۱۷). از همین‌رو خوانش سوسياليستي دهخدا در ارتباط با اين فضای زبانی و گفتمانی ارائه شده است. علاوه بر اين، اين باور جبری دهخدا درخصوص مقوله مالکیت ارضی نشان از اين تأثیرپذيری و نزديکی دارد چراکه سوسياليست‌های معاصر وی نيز باور داشتند که بنا بر اصل تحول اقتصادي دير يا زود و به‌خودی خود مالکیت از بين خواهد رفت (هالوى، ۱۳۴). اين جبرگرایي دهخدا علاوه بر اينکه تعلق خاطر وی به سوسياليسم را نشان مى‌دهد در واقع واکنشی است به مالکان و مخالفان طرح مذکور و می‌خواهد بگويد که تحقق تملکیت رعایا ضرورت دوره اصلاحات است و خواهناخواه و دير يا زود محقق می‌شود و بدین منظور به قواعد حقوق بشری وقت ارجاع مى‌دهد. همچنین در فضای زبانی و گفتمانی معاصر دهخدا تنش مشروعه‌خواهی و مشروطه‌خواهی تشديد شده بود و گفتمان مشروعه‌خواهی برخى از اصول قانون اساسی مشروعه را مغایر با دين اسلام اعلام كرده و بيش از هر زمانی صدایش عليه مشروعه بلند شده بود (كسروی، ۳۱۶-۳۱۵ و ۳۲۶؛ براون، ۱۵۱). لذا دهخدا در واکنش به اين نزاع گفتمانی، خوانش سوسياليستي خود از مقوله مالکیت ارضی را جامه اسلامی پوشاند تا از مانع سازی مشروعه خواهان جلوگيری کند (صورا سرافیل، ۱۳۲۵: ۱۱۸ و ۱۱۹).

باين حال شرایط اقتصادي اجتماعی و تشديد تنشهای سیاسی فکری وقت مانع از ادامه خوانش سوسياليستی دهخدا در شکل رادیکال آن شد. در فاصله ارائه خوانش دهخدا، حدادشی نظير برهمنوردن نظم سیاسی و اجتماعی با درگيری و صف‌آرایی موافقان و

مخالفان مشروطه در میدان توپخانه و مسجد سپهسالار (کسری، ۵۰۳-۵۰۷)، حمله مجدد^۱ به دفتر روزنامه صوراسرافیل و وقفه در انتشار آن، ۲۸ شوال تا ۱۱ ذی الحجه، (همان، ۲۰/۱)، گرایش مشروطه‌خواهان به دوری جستن از دامن زدن به نزاع گفتمانی مشروعه‌خواهی و مشروطه‌خواهی، مصالحه موقتی مجلس و دربار برای دوری از تندروی و در ادامه توسل طرفداران هر دو گفتمان به خشونت نظیر قتل ارباب فریدون زرتشتی و بمباافکنی به کالسکه شاه (براون، ۱۸۹)، تصویب قانون انطباعات (مشروح مذاکرات مجلس، دوره اول، ۱۳۲۵ ق)، ورود سربازان ترک به ساوجبلاغ و ناتوانی فرمانفرما از مقابله با آن‌ها (براون، ۱۸۹)، شکایت وزیر مختار روسیه از عملکرد انجمن‌های ملی و تهدید به دخالت در امور داخلی کشور (همان، ۱۹۲)، تشدید نالمنی و بروز اعتراضات مردمی در شهرهای مختلف و بعدتر ایجاد کمیتهٔ صلح با حضور سید جمال‌الدین واعظ، میرزا جهانگیرخان صوراسرافیل، محمد رضا مساوات شیرازی و برخی دیگر از نمایندگان صاحب نفوذ در افکار عامه با نیت آرام کردن تنש‌ها (همان، ۱۹۰-۱۹۱) از جمله عوامل تأثیرگذار و کنش‌های بودند که موجب تغییر رویه دهخدا از رادیکالیسم اولیه و گرایش او به اعتدالیسم بود؛ به عبارت دیگر تعديل خوانش سوسیالیستی دهخدا در ارتباط با مقولهٔ مالکیت که در شماره‌های ۱۷ و ۱۸، به ترتیب ۱۴ و ۲۱ شوال ۱۳۲۵ ق روزنامه صوراسرافیل منتشر شده بود، در نوشته‌های بعدی او بهخصوص در مقالاتی که پس از توقف انتشار روزنامه (از ۲۸ شوال تا ۱۱ ذی الحجه) یعنی در شماره‌های ۲۱ تا ۳۱ (ذی الحجه ۱۳۲۵ تا جمادی‌الاول ۱۳۲۵ ق) رخ داده، واکنش دهخدا به کنش‌های گفته‌شده در زمینهٔ تاریخی آن دوره بود. آن‌چنان‌که اتخاذ این تاكتیک به عنوان یک واکنش در مقابل کنش‌های موجود جامعه، پیش از دهخدا نیز از سوی دیگر سوسیال‌دموکرات‌های ایرانی پذیرفته شده بود. آن‌ها در نشست مشهد (شعبان ۱۳۲۵ ق) آن‌چنان‌که در مرآمنامه‌شان مشهود است، خواسته‌های رادیکال خود را تعديل کردند. برای نمونه خواست تقسیم زمین چنین تعديل شد که: «دهات و املاک سلطنتی و همچنین دهات و املاک مالکینی که علاوه بر احتیاج زندگی آن‌ها باشد، بایستی اولی‌ها بِلاعوض و دوّمی‌ها توسط بانک خریداری شده، بین اهالی و دهاقین تقسیم گردد» (اتحادیه، ۱۳۸۱: ۴۹۷).

۱. توقیف پیشین روزنامه صوراسرافیل - ۱۰ شعبان تا ۲۹ رمضان ۱۳۲۵ ق- به خاطر انتشار مطالب رادیکال وی در صوص آزادی و بینش توحیدی در شماره‌های ۱۲ و ۱۳ بود (صوراسرافیل، ۱۳۲۵: ۱۲/۱-۳ و ۱۳/۱-۳).



بنابراین به نظر می‌رسد که دوگانگی موجود در خوانش دهخدا در ارتباط با مقوله مالکیت ارضی در پاسخ به وضعیت اجتماعی و مسائل روز اتفاق افتاده و به این شکل قابل توضیح و تبیین است. بهیان دیگر این دوگانگی و این چرشش از رادیکالیسم به اعتدالیسم یک تحول متنی و اعتقادی نیست و از درون اندیشمند و روشنفکر در اینجا دهخدا برناخته است بلکه متأثر از اقتضای زمانه رخ داده است. از همین رو می‌توان گفت که خوانش اولیه که خوانشی سوسیالیستی بود، مراد دهخدا بوده است. در جای جای نوشته‌های او تعلق خاطرش به سوسیالیسم مشهود است، هم در بحث نظری نظیر تلقی او درخصوص حاکمیت مناسبات فئودالی بر جامعه ایران و باورمندی جبری او به تحقق خواست تملکیت رعایا، هم در عمل نظیر رجوع و ارجاعش به اندیشه‌های ژان ژورس سوسیالیست فرانسوی. علاوه بر این، او در شماره ۲۹ روزنامه صور اسرافیل صریحاً پرده از قصد سوسیالیستی خود بر می‌دارد. به‌گونه‌ای که تحقق برنامه واگذاری زمین به رعایا را به عنوان امری اجتماعی و گامی در جهت پیشبرد جامعه به‌سوی سوسیالیسم معرفی کرده است. او در پاسخ به منتقدان خود که بنا به تجربه ملل مختلف تحقق اصلاحات سیاسی و روحانی را مقدمه شروع اصلاحات اجتماعی فرض می‌کردند، می‌گوید در عصر حاضر، به همان اندازه که تمدن بشری به‌وسیله «آزادی‌های سیاسی و ملائمت امور روحانی» پیش رفته، به همان درجه از دیاد «عده سرمایه‌داران بزرگ و ملاکین عمدۀ» و سلطه و اقتدار آن‌ها و درنتیجه محرومیت فقرا را به دنبال داشته است و «قانون در ضمن هزاران فوائد عام‌المنفعه بلاشک تسلط اغنبیا، عبودیت فقرا و اجتماع اموال هیئت را در مراکز معین محافظت کرده، آقائی یک قسمت و بندگی قسمت دیگر را ابدی می‌کند» (صور اسرافیل، ۱۳۲۶: ۲۹/۲۹).

درنتیجه از خلال نقد نظام سرمایه‌داری وقت که آن را منحرف شده از جاده اصلی و آدمکش‌تر از نرون رومی و ضحاک ایرانی می‌بیند، توصیه می‌کند که امروز برای پیش بردن «اولین مقصود بزرگ دنیا و آخرین اصل اطمینان آزادی حقیقی بشر هیچ عایقی در کار ما نیست» و تنها لازمه تحقق آن این است که باور کنیم که «این کار شدنی و از مختومات تقدیر هیئت‌های بشری» است. گویاست که او زمینه را برای توجه به لزوم و وجوب اصلاح مسائل اجتماعی جامعه به‌صورت عام و تحقق امر تقسیم زمین به‌صورت خاص در دوره

زیسته خود، فراهم می‌بیند. از نظر او به سبب توفیق «مذهب مقدس اسلام» با اصول «سوسیالیزم» و «قلت عدد سرمایه‌داران»، جامعه مستعد هر نوع از اصلاحات اجتماعی نظیر اصلاح نظام ارضی در قالب طرح تقسیم زمین است. یعنی دهخدا انجام اصلاحات اجتماعی در ایران و گذار به سوسیالیسم در شرایط فعلی را کاملاً امکان‌پذیر ارزیابی می‌کند و خواستار گذار جامعه از دوره فئودالیته به دوره سوسیالیسم (بدون اینکه وقوع مرحله سرمایه‌داری لازم باشد) می‌شود و تحقق این خواست را مانع برای جلوگیری از برقراری نظام سرمایه‌داری در جامعه می‌پندرد که ممکن است در آینده زحمات زیادی را بر آن تحمیل کند (همان، ۲). این نگرش دهخدا در توجه به سوسیالیسم جای تردیدی را درخصوص گرایش دهخدا به سوسیالیسم (سوسیالیسمی که خود می‌فهمد)، باقی نمی‌گذارد. این توجه تا جایی پیش می‌رود که وی، یک مسلمان حقیقی را یک سوسیالیست معرفی می‌کند (همان، ۳). بدین ترتیب می‌توان گفت که خوانش دهخدا خوانشی سوسیالیستی است. هرچند علیرغم همه تلاشی که داشت، درنهایت تحقق این طرح متأثر از وضعیت سیاسی اجتماعی آن دوره ناتمام ماند. دوباره تنش موافقان و مخالفان مشروطه تشید شد و شاه برای تدارک قشون و شروع ماجرایی دیگر به باغ شاه رفت (همان، ۱) و مدتی بعد نیز طنز نوشته دهخدا را تحقق بخشید: «... دولت ما هم می‌خواهد یواشکی این قشونها را باسم خراب کردن مجلس و گرفتن سید جمال و ملک و هر چه مشروطه طلب یعنی مفسد هست جمع کند...» (همان، ۸/۳۲)

نتیجه‌گیری

با بررسی دیدگاه دهخدا، تعارضی در موضع و آراء او دیده شد. در برخی از نوشته‌ها، نگاهی رادیکال با پوشش حقوق بشری و اسلامی را دنبال کرده و از واگذاری بدون قید و شرط زمین به رعایا سخن گفته و تحقق جبری آن را از طریق پروژه اصلاحات و یا در صورت لزوم از طریق امکان انقلاب دهقانی دیده است؛ اما در برخی نوشته‌های دیگر نگاهی تعديل شده را دنبال کرده و با پذیرش حق مالکیت مالکان، انتقال املاک به رعایا را در ازای پرداخت بهای آن‌ها و با واسطه‌گری بانک پیشنهاد داده است. این دیدگاه دهخدا را با توجه به تعارضی که در آن وجود داشت، در دو شکل از اشکال گفته شده در سخن شناسی بالا یعنی



سوسیال دموکراتیک قرن نوزدهمی و سوسیال دموکراسی قرن بیستمی قرار گرفت. این دو گانگی و تعارض آشکار در دیدگاه دهخدا با تأسی به هرمنوتیک زمینه باور و قصدگرای اسکینر تبیین شد. در این تبیین از طریق شناخت مسائل فرا منی، جریان‌ها و گرایش‌های فکری، وضعیت سیاسی اجتماعی، مباحث و استدلال‌های رایج و پرسش‌ها و پاسخ‌های مطرح آن دوره، توجه به دیگر متون معاصر، فضای زبانی و گفتمانی حاکم، وضعیت واقعی و عملی و بالفعل در لحظه نگارش این متون و زمینه فکر و عمل دهخدا به مثابه یک سوژه تاریخی متوجه شدیم که تعارض موجود یک اتفاق اندیشگی و از درون نبوده است. به بیان دیگر این دو گانگی و این چرخش از رادیکالیسم به اعتدالیسم یک تحول منی و اعتقادی نیست بلکه متأثر از اقتضای زمانه و کنش‌های رخداده در آن دوره است. تشدید تنش‌های سیاسی و صفات آرایی موافقان و مخالفان مشروطه، نزاع‌های گفتمانی مشروعه خواهی و مشروطه خواهی، حمله به دفتر روزنامه صورا سرافیل و وقفه بیش از یک ماهه در انتشار آن، در کنار تصویب قانون انطباعات و ایجاد کمیته صلح (با حضور جهانگیرخان مسئول صورا سرافیل) و درخواست دوری جستن از تندروی همگی از جمله کنش‌هایی هستند مواضع و آراء دهخدا به مثابه واکنش یا پاسخی به آن‌ها بوده است.

منابع و مأخذ

کتاب‌ها

- قرآن.
- آدمیت، فریدون (۱۳۸۵)، فکر دموکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت ایران، تهران، انتشارات پیام.
- آدمیت، فریدون (۱۹۸۵)، *ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران*، سوئد، کانون کتاب ایران.
- اتحادیه، منصوره (۱۳۸۱)، *پیدایش و تحول احزاب سیاسی مشروطیت*، تهران، کتاب سیامک.
- استار، پل (۱۳۸۸)، *قدرت آزادی؛ نیروی راستین لیبرالیسم*، ترجمه فریدون مجلسی، تهران، نشر ثالث.
- باتلر، ایمون (۱۳۸۷)، *اندیشه‌های سیاسی و اقتصادی هایک*، ترجمه فریدون تفضلی، تهران، نشر نی.
- بال، ترنس و دگر، ریچارد (۱۳۹۰)، *آرمان‌ها و ایدئولوژی‌ها*، ترجمه احمد صبوری کاشانی، تهران، کتاب آمه.
- براون، ادوارد (۱۳۷۶)، *انقلاب مشروطیت ایران*، ترجمه مهری قزوینی، تهران، انتشارات کویر.
- پولادی، کمال (۱۳۸۹)، *تاریخ اندیشه سیاسی در غرب؛ قرن بیستم*، تهران، نشر مرکز.
- درودیان، ولی الله (۱۳۸۴)، *دهخدای شاعر*، تهران، امیرکبیر.
- دولت‌آبادی، یحیی (۱۳۶۱)، *حیات یحیی*، تهران، انتشارات عطار- فردوسی.
- دهخدا، علی‌اکبر (۱۳۶۲)، *دیوان*، به کوشش محمد دبیرسیاقی، تهران، تیراژه.
- دهخدا، علی‌اکبر (۱۳۶۲)، *مقالات دهخدا*، به کوشش سید محمد دبیر سیاقی، تهران، تیراژه.
- دهخدا، علی‌اکبر (۱۳۹۷)، *مقالات دهخدا*، به کوشش سید محمد دبیر سیاقی، تهران، اخوان خراسانی.
- نامه‌های سیاسی دهخدا، به کوشش ایرج افشار، تهران، چاپخانه (۱۳۵۸).



بهمن (روزبهان).

- سلیمانی، بلقیس (۱۳۸۸)، همنوا با مرغ سحر (زندگی و شعر دهخدا)، تهران، نشر ثالث.
- سیف، احمد (۱۳۸۲)، در انکار خود کامگی: چند مقاله درباره علی‌اکبر دهخدا، تهران، رسانش.
- شاکری، خسرو (۱۳۸۴)، پیشینه‌های اقتصادی/اجتماعی جنبش مشروطیت، تهران، اختاران.
- طالب‌اویف، عبدالرحیم (بی‌تا)، مسائل المحسنین، بهمت محمد رمضانی، شاه آباد، چاپخانه خاور.
- طالقانی، محمود (۱۳۵۹)، اسلام و مالکیت، تهران، شرکت سهامی انتشار.
- علیزاده، حسن (۱۳۷۷)، فرهنگ خاص علوم سیاسی، تهران، انتشارات روزنه.
- علوی، ابوالحسن (۱۳۶۳)، رجال عصر مشروطیت، به کوشش نخستین حبیب یغمایی، بازخوانی و تجدید چاپ به کوشش ایرج افشار، تهران، اساطیر.
- عمید زنجانی، عباسعلی (۱۳۹۱)، قواعد فقه، تهران، انتشارات سمت.
- کسری، احمد (۱۳۹۰)، تاریخ مشروطه ایران، تهران، انتشارات امیرکبیر.
- کولا کوفسکی، لشک (۱۳۸۵)، جریان‌های اصلی در مارکسیسم، ترجمه عباس میلانی، تهران، انتشارات آگاه.
- کوئیتن، اسکینر (۱۳۹۹)، بینش‌های علم سیاست (جلد اول: در باب روش)، ترجمه فریبرز مجیدی، تهران، فرهنگ جاود.
- مطهری، مرتضی (۱۳۷۴)، نظری به نظام اقتصادی اسلام، تهران، انتشارات صدرا.
- ملک‌زاده، مهدی (۱۳۷۱)، تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، تهران، انتشارات علمی.
- نظام‌الاسلام کرمانی، محمد بن علی (۱۳۸۷)، تاریخ بیداری ایرانیان، به کوشش علی‌اکبر سعیدی سیرجانی، بخش اول، تهران، انتشارات امیرکبیر.
- نظام‌الاسلام کرمانی، محمد بن علی (۱۳۷۷)، تاریخ بیداری ایرانیان، به اهتمام علی‌اکبر سعیدی سیرجانی، بخش دوم، تهران، نشر پیکان.
- هاروی، دیوید (۱۳۸۶)، تاریخ مختصر نهولیبرالیسم، ترجمه محمود عبدالله‌زاده، تهران، نشر



اختزان.

- هالوی، الی (۱۳۵۸)، *تاریخ سوسیالیزم اروپایی*، ترجمه جمشید نبوی، تهران، دانشگاه تهران.
- بیزدانی، سهراب (۱۳۸۶)، *صور اسرافیل؛ نامه آزادی*، تهران، نشر نی.
- بیزدانی، سهراب (۱۳۹۱)، *جتماعیون عامیون*، تهران، نشر نی.

مقالات‌ها

- سوری، امیرمحمد و شاکری، سیدرضا (۱۳۹۵)، «مقایسه تطبیقی روش «اسکینر» و «طباطبایی» در تاریخ اندیشه»، *پژوهش سیاست نظری*، ۱۱(۲۰۷-۲۳۰).
- مرتضوی، سیدخدایار (۱۳۸۸)، «کاوشی در روش‌شناسی تاریخ اندیشه‌های سیاسی (مطالعه موردی: نقد اسکینر بر روش‌شناسی قرائت متنی)»، *فصلنامه سیاست*، ۱(۲۸۵-۳۰۴).
- مرتضوی، سیدخدایار (۱۳۸۶)، «تبیین روش‌شناسی اندیشه سیاسی از منظر کوئنتین اسکینر»، *پژوهش‌نامه علوم سیاسی*، ۳(۱۵۹-۱۹۲).

روزنامه‌ها

- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱، ۱۷ ربیع الآخر ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۲، ۲۴ ربیع الآخر ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۵، ۱۵ جمادی الاولی ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۲، ۲۶ ربیع جمادی الاولی ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۳، ۳ شعبان ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۴، ۱۰ شعبان ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۷، ۱۴ شوال ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۸، ۲۱ شوال ۱۳۲۵.
- *صور اسرافیل* (۱۳۲۵)، شماره ۱۹، ۲۸ شوال ۱۳۲۵.



- صوراسرافیل (۱۳۲۵)، شماره ۲۰، ۱۱ ذیحجه ۱۳۲۵.
- صوراسرافیل (۱۳۲۵)، شماره ۲۱، ۱۸ ذیحجه ۱۳۲۵.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۲۴، ۲۴ محرم ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۲۵، ۹ صفر ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۲۶، ۲۱ ربیع الاول ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۲۷، ۲۷ ربیع الاول ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۲۹، ۱۲ ربیع الآخر ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۳۰، ۲۴ ربیع الآخر ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۳۱، ۱۱ جمادی الاولی ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۶)، شماره ۳۲، ۲۰ جمادی الاولی ۱۳۲۶.
- صوراسرافیل (۱۳۲۷)، شماره ۱، ۱ محرم ۱۳۲۷.
- صوراسرافیل (۱۳۲۷)، شماره ۲، ۱۵ محرم ۱۳۲۷.